Strawberry Time Scanlations

If you like the story, please go and support the mangaka and buy the original work.

TITLE. Renai Metro, Volume 1
MANGAKA. YAMAGUCHI Nene
ISBN 978-4-7767-3760-5
©2014

TRANSLATED rosygrafix
CLEAN-UP rosygrafix
SCANS rosygrafix

strawberrytimescanlations.wordpress.com

Lesson. ...

Cold.
Good morning.
shiver
It's cold.
cold
cold
Reviving—
whoosh
Yesterday,
This is the Karuizawa vacation home.
I ended up spending the night with Shusuke-senpai.
He said the way I did up my bangs was cute.
Now— Let's do this!
tighten
I feel excited spending time with three other people.
I feel like I can get closer to senpai.

It might give my unrequited love some good luck!
whoosh
I have to make a "Senpai Collection."
stare
Shusuke-senpai used these chopsticks.
Senpai and kohai.
Next door neighbors ☆
hides quickly
I'll just take these.
slash
An overnight trip.
Oh no!
opens
shiver
Oh my god!
SQUEEZE
fidget
Save one problem.

Yesterday
Eh.
toss
Wai...
Don't!
toss
whoosh
You can't easily confess even though I've been pushing you from behind.
Confess! If you do, I'll buy you more panties!!
Ha Ha Ha
Are you a pervert?!
Replace my panties.
I have to do this for three days?!
shrug
Huh?
Your sex appeal won't show if your shyness comes out.
Get used to going commando!

Seriously,
Did you think I could overlook the fact that you have no sex appeal?
Eh... I want senpai to like me the way that I am.
Sex...?
You've got to grab what Moe's got to nab Shusuke!
wham
With the exception of sex appeal, what can you fight with?!
But if there's a chance, attack...
I'm being pulled by an invisible thread that Atsushi holds!
Shusuke's got to be sexually frustrated.
Are you okay with that? It's a miracle that they haven't done it yet, but that's neither here nor there.
I'm not bragging about hoping that Moe doesn't do it.

Please take care of me, senpai!
Release my true nature.
No way!
I'm bad at any sort of seduction!
sudden halt
That's why, one way or another, you can't wear panties!
It's embarrassing. I'm losing hope.
Geez
Doesn't he get that I can't do it?
If I think about it, when the time comes, I'll be exposed.
Please don't say it's so easy.
wah
Will I be able to do it?
But...
And be a seductress?
I can't do it.
I can't do it.
I can't do it!!!
Seriously,

You're lying to me, aren't you?
I want
His heart to beat fast for me.
I want Shuzuke-senpai to look at me.
shudder
If this girl could look like this...
Ah... yeah
Maybe...
I can confess my feelings.
Uh.
Yeah...
sob
Well, I'll do it.

Having said that, how do I do it?
I knew it. I just don't have the perv ability.
My lower half is slipping...
Oh— You're up early, Nozomi-chan.
Hyaa
flinch
Shusuke-senpai.
I have to talk about someting
I...
I'm making breakfast.
Before senpai gets suspicious.
He noticed.
?
Morning...
He did't notice.
Go...
Good morning.
shake
shake

You're hand-mixing?!
Is it okay if I separate these eggs?
The egg yolks & the whites—okay?
It's normal for pancakes.
Uh, really?
I'm glad. I'll help you out.
Isn't this easier than not wearing panties?
excited
It's like we're having a high-class breakfast.
doki doki
What's going on? The mood is good!!!
excited
Crap—Too much pressure?
tap tap
Is senpai excited because of my lack of panties?!
ba-dump
If senpai wants,
I can make them for you anytime.
ba-dump
embarrassed
Somehow, the mood is different from usual, huh?

Aah!
There's no deep meaning!!
BLUSH
No deep meaning...
Yeah.
Anytime
You'll make them....
uh
No... that is— Can you understand what I'm saying?
Senpai?
Ba-Dump
...that, huh?
Caught...

What if you manipulated your crush?
I think
It'd be cosiderably effective.
Could he have caught on?
Is senpai aware of me as a girl?
You think so?
Does senpai know my crush and
Yeah, I do.
Moe-san's partner...
Would it be effective?
Are the same.
Can he be wavering?
Yeah...

Hmm,
What's this?
Smells good.
Morning.
You're both up early.
jolt
jolt
Wa
Wa
Is this breakfast♡
squeak
squeak
Really
You both are geniuses!
ba-dump
ba-dump
ba-dump
Yeah.
Shusuke-senpai helped out...
dreamy
You made this, didn't you, Nozomi-chan?
I love eating!

ba-dump
Wasn't the mood sweet just now?
ba-dump
ba-dump
Shusuke-kun, which one did you make?
I only arranged the dishes.
Separated the eggs...
Eh—! Then Nozomi-chan practically did all the work?!
burning up
Wah Wah Wah
What's going on? Is it because I have no panties on?
Oh, do you want me to brew you some coffee?
Acchan— You're late.
Morning.
It's fine since it's vacation.
tap
tap
tap
Ugh— It's cold.

Acchan, how soon do you want to leave for the ski slope?
I'm gonna pass.
yummy
What?
You don't want to go skiing?
He has too much freedom...
It's a pain I want to read a book
You 3 go
Eh—
Huh?
Pissed off!
Wasn't it just recently that he was pulled along by his onee-chan's feelings?
Don't tell me. You don't know how to ski, right?

Geez— Even though she wants to take him skiing against his will!!
It's just that I really hate the cold, okay?
Is his head just filled with Moe-san?
You listening?
crush
I'm telling you, I can ski!
Yeah Yeah You can't ski—
You think so, huh?
Why don't we have a ski contest then and when I win, you buy me some panties.
All right!
Well——

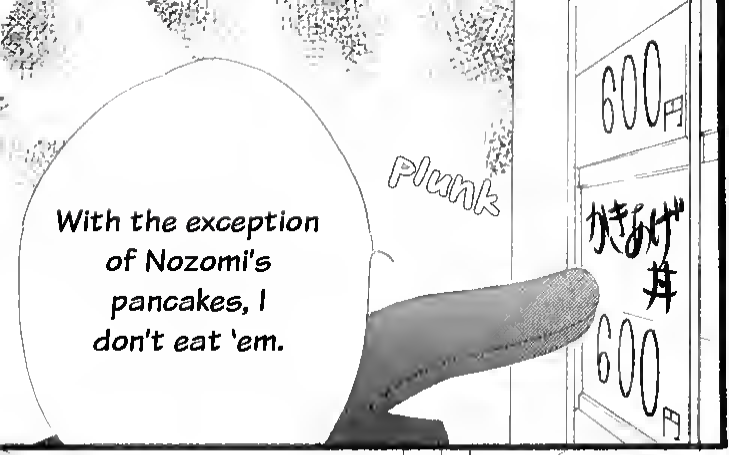
whoosh
whoosh
Yep, It's over.
No way...

You said it
When we were leaving Tokyo.
Why didn't I listen! He's like a ski professional!!
Didn't you say you ski?
Wasn't that just a contrived excuse?
"It's cold," he says. "A pain," he says
Huh?
I did?
Isn't his head just filled with Moe-san?
Shusuke was going to teach you how to ski...
If I went, wouldn't I be the one teaching you?

Take a look.
Ba-dump
It was for my benefit?
You okay?!
Moell
Isn't that what you wanted to do? They're both doing it now.
Why...
Why?
I wonder if Mac-san is okay
Yeah...

Why do I feel...
a bit more relaxed?
It's still
disappointing...
Heh
Heh
All right.
Let's go eat!
grabs
Huh?
Didn't we just eat breakfast?
I'm not exactly enjoying myself watching them over there.

Hey, did you see that on the lift? Scary!
Did you hear her shriek "kyaa!"?
Nozomi—
There's pancakes here.
He's attached to his girlfriend!
Seriously?! Wasn't there a big accident?
Atsushi said
Afterall, senpai's popular.
Ha Ha
Didn't you eat that this morning?
Just how much do you like them?
If it wasn't for Moe-san.
I just said that.
clomp
clomp


With the exception of Nozomi's pancakes, I don't eat 'em.
Plunk
600円
かきあげ丼
600円

Let's go eat!
Uh, a pastry
What do you want to eat, Nozomi?

I can make that anytime.
Hey. You didn't hear "that" did you?

He undoubtedly wouldn't talk about his "type."
He's unexpectedly stupid
I seriously don't think it'd come from the hands of an average person.

...huh?

hugs
Atsushi spoils me and
I said that to Shusuke-senpai, but
He really makes me happy in a different sort of way.
He
Is nice to me in a different way.

You give the impression of not being seductive at all.
No way!
Stop wearing trousers. Spend your time wearing skirts.
You're not willing, huh?
You... seriously aren't wearing any panties, are you?
Huh?
If you can just burn those clothes, this conversation would be over.
Please don't look.
Why the hell am I doing this?
I can't get this skirt any lower than this...
Absolutely!
Why?
I'm not looking. I'm not looking.
You're talking too much!
I'm not interested in Nozomi.
I'm embarrassed.
It was hopeless at school...

kya
I'm here.
float
No!
Aah.
click
Ba-dump
leans out
Are...
Are you leaving?
Ba-dump
No one's here?
Ba-dump
Huh?
Huh?
Hey!
sliding
shake
Atsushi did...
He must have seen!
whoosh
Squeeze

thud
thud
thud
My legs gave out.
Ha Ha
What are you doing?
What do you mean?
Ah
Oh yeah. Hey— THIS!
Waa Waa
Please stop!
No tights, okay.
stretch
Take it off. Take if off.
This doesn't change anything!
grab
grab
Please stop!
scoot
Sorry, but give it up!!
My shirt is now
scoot
Molester!!! Pervert!!!!
Don't pull!
My last fortification!!

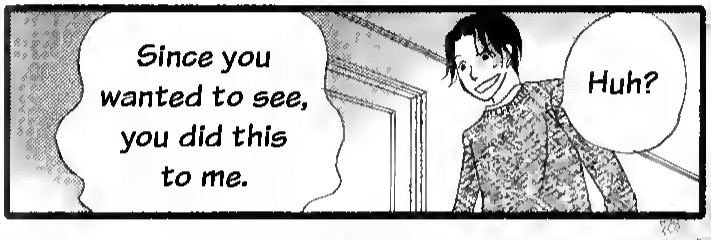
Gyah!
exposed
Shut up!
You can't escape!
yoink
hip
Uhh...
What?
Sorry...
I saw it.
He saw?
What's he saying?

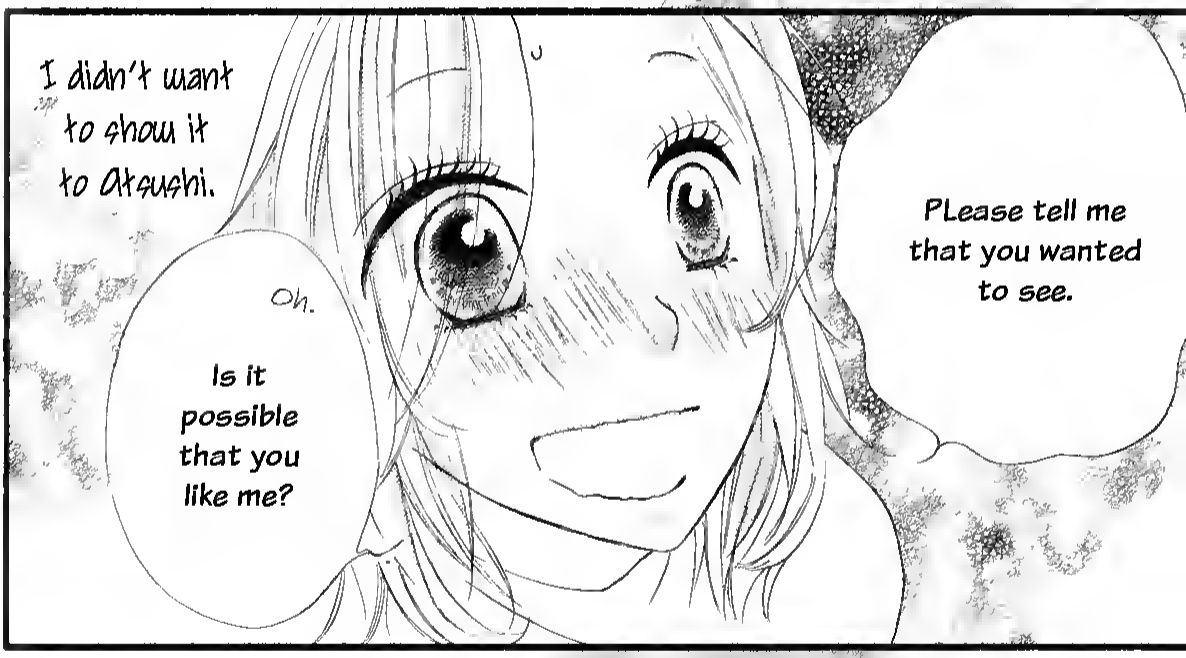
It didn't happen.

Sorry.

I don't care.

Nozomi.





Since

drip...

That's why...

Atsushi likes Moe-san.

This situation.
Being seen by someone who doesn't like me.
What am I saying?
No!
If Atsushi
Don't.
Said he didn't look.
If you apologize, I'll be troubled.
If I apologize.
No... uh
Nozomi.
Sorry
So...
So...
Somehow, you didn't see it, right?

He told me he didn't like me.
I wanted to see.
wa
waa
sniff

If your relationship with this guy isn't successful,
I'll take responsibility.
fwump
We're home.
Say— Did we pass Acchan & get back before him?

Uhh...
Nozomi said her stomach hurts.
Eh... Is she okay?
She's fine. She's fine.
Well, I'll make the arrangements.
Oh— I'll ask.
Should I bring her something warm?
ba-dump
ba-dump
ba-dump
What is this feeling?

I think I'm happy that Atsushi was able to see.
Moe, pour me some coffee.
Pour one for Nozomi-chan, too?
However, that's not it.
Aah,
Nozomi, what do you want to drink?

I'll take responsibility.

Since my face is on fire, I have to go outside.
Ah.
Nozomi-chan, your stomach's better?
run
It's a lie!
run
No!
Hey.
Nozomi?!
run
No!
run
No!
run
crush
This isn't like me!!
I'm confessing to senpai.
I came back to tell my feelings to my unrequited love of three years.
Uhh.

What are...
Wai... Nozomi-chan.
ah.
Uu
I don't
ah.
...you
doing?!
ah.
ah.
Waa
It's different!
Like Atsushi.
Senpai.
If I'm able to take back the words now.
I like Shusuke-senpai.

I like Shusuke-senpai.
Nozo...
Senpai, I came to this college to chase after you.
I've liked you for three years and even took advantage of coming to this vacation home to confess.
I liked anything of senpai's.
I wanted to give my all to senpai.

If I follow what Atsushi said,
Then why?
It'll sparkle.
Must I like Atsushi?
When I met Atsushi by chance,
Atsushi is fun.
It sparkled everyday.
That's why I thought I should try my best for senpai.
My world changed because of your words.

●つづく●